

# Primera carta del apóstol San Pablo a Timoteo

---

## Pablo escribe a Timoteo

**1** <sup>1</sup>As Pábloat bah acu ayin carit uch cuihsuro. Bah Timoteo acu ayin cuihsuro. Asan Jesucristo chihtá ehcúquibro. Sirat asan Jesucristo chihtá ehcuquib yehn áyjacro. Jesucristoat asan eyta yehn áyjacro. Isat sihwat, Jesucristoat isan Sir quin beyin acu binro. Isat eyta sihwac etar eyat is beyic acor itro. <sup>2</sup>Timotéou, bahan as acu ajmár wacján wanro. As ajc cut chihtá uní bi cajac reht as acu wacján wanro. Sirat Tetát cat Cara Jesucristoat cat bah sehnác etar aját bahuitar conro. Bah obir yajcayta acu, bah cuécuti acu, bah ohbac ítayta acu conro.

## Advertencia contra enseñanzas falsas

<sup>3</sup>Asan Macedonia cajc cut raquín inár aját bahan Efeso pueblouitar acsar itin wac bahjacro. Erar uwat Sir chihtá tehmár siwro. Bahat éyinat eyta siwquey acsar siwti síwayta acu wac bahjacro. <sup>4</sup>Ruiyin ojcor cuitra tewti síwayta acu wac bahjacro. Cohtín sawú báhnajar bin sawuti síwayta acu wac bahjacro. Eyta téwyeyra, eyta sawúyeyra, uwan rahra rahra tecuay yináyqueyra. Sir ima chihtá sinti rehcáyqueyra. Sir tamo séhwati rehcáyqueyra. <sup>5</sup>Cuatán uwat aját yajc ayin cuihsuquey yarsa cágayat, imár owár rahra rahra sehnác chácayqueyra. Eyta yajc ayin cuihsuquey cauiruitar uw ur ay rehcáyqueyra. Sir ub cahmar imarat caba yajquíc sihwáyqueyra. Sir tamo cat sihwáyqueyra. Eyta rehquít uw cat sehnác chácayqueyra. <sup>6</sup>Uwa cahujinra eyta rahcti cuar Sir chihtá wácajacro. Eyta wacar, rahra rahra téwajar bin teway yinjacro. <sup>7</sup>Eyta teway yinjáqueyin Moisés bachan chihtán ay sinti cuar, chihtá ey cahujín siwín sihwáro. Imáratí ay rahcti cuar cahujín siwín sihwáro. Istiti cuar siwín sihwáro.

<sup>8</sup>Isat ítitán, Moisés bachan chihtán ayro. Uwat ey cuayir síntitara, chihtá eyuitar icúr yajcata bíntara ay yajquítara bachan chihtán eyan ayro.

<sup>9</sup>Cuatán uch séhw̄awi. Ur ay bin urai wahitín acu Sirat ey bachan chihtán wítiro. Cuatán ur ay bár binat imár ur icar ur ay bár yajquíc istayta acu wíjacro. Ur ay bár bachuti yájquinat cat imár ur icar ur ay bár yajquíc istayta acu wíjacro. Chihtá yajti binat Sir tamo síhw̄ati binat cat, Sir ajcá bár béquinat cat, tetín abín yaúquinat cat,<sup>10</sup> isár yájquinat cat, imár serin owár isár yájquinat cat, uw ahár siu béquinat cat, sucuar téw̄quinat cat, uw cahm icar sucuar téw̄quinat cat imár ur icar ur ay bár yajquíc istayta acu Sirat Moisés quin bachan chihtán wic bahjacro. Bíyinatan Sir chihtá ay bi ruhw̄ úyatan éyinat cat imár ur icar ur ay bár yajquíc istayta acu bachan chihtán wíjacro.<sup>11</sup> Sir ima chihtá ay bi eyan as quin ehcú áyjacro. Chihtá ey bahnaquinet ítitan, ayan cuitro. Chihtá eyta bi as quin wiquir car ehcú áyjacro.

### Gratitud por la misericordia de Dios

<sup>12</sup>Etya cuácayat Cara Jesucristoat ima chihtá aját uw quin ehcún acu as áyjacro. Anto as cati jat Sir imát ítitan, aját ima chihtá tehmoti ehcwata etar as cájacro. As cauir as quin urá wíjacro. Urá wícayat aját ey quin “Oquéy, bahat as obir yajacro,” wacaro. <sup>13</sup>Récaram Jesucristoan ajatán ajcá bár chájacro. Ey ojcor ahsín tew̄ jacro. Ey chiwa cat ruhw̄ ujacro. Jesucristo chihtá cat cahujinat cati acu aját técuajacro. Aját eyta yajác cuar, eyat as racar cue rehquír as síujacro. Aját istiti rabar yajquíc etar as síujacro. Aját Jesucristoan Siri bár sehw̄ar eyta yajcayat eyat as síujacro. <sup>14</sup>As sehnác rehquít, Cara Sirat as obir yajacro. As obir yajca rabar Jesucristo tamo séhw̄ayta acu as quin urá wíjacro. Uw sehnác chácayta acu cat urá wíjacro. Jesucristo ajc cut eyta yajcayta acu urá wíjacro.

<sup>15</sup>Uchta waqitan uniro. Chiht uchan ay rahcwi. Ur ay bár bin siwin acu cajc uchuitar Jesucristo wíjacro. Etya wac uyan uniro. Urá ay bár eyin sicar asan tahnác binro. <sup>16</sup>Ur ay bár tahnác bin tacat as síujacro. Uwat Jesucristo ur ayan tahnác rehquíc istayta acu eyat as síujacro. Jesucristoat uw racar rehquít cuécuti tan uquic istayta acu eyta síujacro. Jesucristo chihtá yahncút cícata éyinat Jesucristoat síwata chihtá istayta acu Sirat as cuécuti tan uquir síujacro. <sup>17</sup>Uwat Cara etiti rehquey ajcá ji beyátaro. Cara etiti rehquey ojcor ayan cuít wacátarro. Cara tahnác eyan Sitro. Eyan yara báreyra. Ub cut istiti binro. Sir istanro. Istiyrá ey owara cutiro.

<sup>18</sup>Timotéou, bahan as acu wacján wanro. Aját bah quin uchta yajc ayro. Sir chihtá ehcúquibat bah icúr yajcá yehnata récaji ehcujaquey tan chinti jaw̄ i. Ey tan chinti séhw̄ara rabar, ey chihtá wácati etiti ehcuwi. <sup>19</sup>Etya yajca rabar Sir tamo etiti séhw̄awi. Bahat ur icar Sir ub cahmar bitara yajcata bin séhw̄actara, tehmoti yajw̄ i. Cuat cahujinat imár urá cut bitara yajcata bin síhw̄aquey yajti waca téjecro. Etya waca técayat, Sir chihtá cat wácajacro. <sup>20</sup>Serin Himeneo cat Alejandro cat Sir chihtá wácajacro. Aját eyin Satanás Sisrama at icar wíjacro. Eynat ascar Sir ojcor Jesús ojcor ahsín tew̄ ti acu eyta wíjacro.

### Instrucciones sobre la oración

**2** <sup>1</sup>Aját récajian uch waquinro. Bahnaquinuitar Sir ojcor conwi. Bahnaquinuitar Sir quin chiwi. Bahnaquin tamo sihwār Sir quin “oquéy” wawī. <sup>2</sup>Rey carinuitar cat, carin bahnaquinuitar cat Sir quino chiwi, Sirat eyinuitar yajcayta acu. Is ohbac itin acu, técuati itin acu, Sir tamo ohbac sihwān acu, is bahnaquin ur ay itin acu, eyinuitar Sir ojcor conwi. <sup>3</sup>Uwat carinuitar bahnaquinuitar conyat ayro. Siran ahniro. <sup>4</sup>Síratan bahnaquin siu cun rehcaro. Uwa bahnáquinat Sir chihtá rahcyat Siran ahní rehcátaro. <sup>5</sup>Siran istanacro. Sir cac cahmar uwuitar waquib cat cuiś istanacro. Sera Jesucristoan eyro. <sup>6</sup>Bahnáquinat Sir tayar yajác Jesucristoat tunin chinjacro. Etya tunjac chihtá ehcúcuitar cab cucayat, bahnaquin cucáj acat ehcujacro. <sup>7</sup>As cat ey chihtá ehcún acu cájacro. Jesucristo chihtá ehcuquib yehnín acu, Sirat as cájacro. Judío bár bin siwīn acu cat Sirat as cájacro. Aját eyta siw̄yat judío bár binat cat Jesucristo tamo Sir wacjí sīhwātarō. Chihtán uní bi eyta siwīn acu Sirat asan eyta cájacro. Aját uní wacaro. Sícuari téw̄tiro. <sup>8</sup>Etya bijira ajatán bahnaquin quin uch waquinro. Caje bahnácticuitar serin bahnáquinat Sir ojcor conwi. Sir ojcor conín acu Sir tamo ay sihwān acu atcar yehwī. Turti, técuati cuar eyta conwi.

<sup>9</sup>Aját wiw̄ín quínoan, chauwín quínoan uch waquinro. Jesús chiwa owár sécuayat, oya ow̄ata bin ey ow̄i. Bahnáquinat bah wahitayta acui óroti jaw̄i. Siatí oror biti jaw̄i. Rooti ítuwi. Uwat behmár tamo séhw̄ayta acui cuiś anar cuitra óroti jaw̄i. Cuc ray, cucách ray, oya ajcan cuít bi chati jaw̄i. Behmár tamo cuít séhw̄ayta acui éytara chati jaw̄i. <sup>10</sup>Cuatán behmár tamo séhw̄ayta acura ay ítuwi. Sir tamo séhw̄aquin wiw̄ inat yajcata bin eyta yajw̄i. <sup>11</sup>Uw̄ owár sécuayat, wiw̄ inat ajc sarac cuar sinwi. Carin chihtá cauiruitar ay sinwi. <sup>12</sup>Wiw̄ inat serin siwīn acu aját ajc waátiro. Serin ayin acu ajc waátiro. Wiw̄ in ajc sarac chaquin ácucuano. <sup>13</sup>Récajian ruiy Adán Sirat yehn áyjacro. Ey yahncutra Sirat ruiy Adán wiya Eva yehn áyjacro. <sup>14</sup>Sisramat cayar yajcay yehnyat, Adánatra ey ria cátiro. Cuatán Evaatra cájacro. Etya cauiruitar Evaat Sir tayar yajacro. <sup>15</sup>Etya cuar wiw̄ín Sir tamo wácati séhw̄actara, uw̄ sehnácticuitar waátiro, Sir ub cahmar ur ay ítictara, yajcata bin yajquítara, eyin sasá cat ay cac síctara, Sirat eyin síwayqueyra.

### Cómo deben ser los obispos

**3** <sup>1</sup>Uwat wáqueyan uch uniro. Uch rahcwi. Bíyinan Sir chiwa cara yinín séhw̄actara éytawan ay séhw̄aro. <sup>2</sup>Sir chiwa carin yinata éyinra uchta bin yinátarō. Eyni ojcor uwat icúr ques icar ríoti bin yinátarō. Eyni wiya istanác yehw̄ jaquin yinátarō. Ay séhw̄aquin yinátarō. Cuayar yajti bin yinátarō. Uwat ey tamo ay séhw̄aquin yinátarō. UW̄ quin ubach cat, ira cat wiquin yinátarō. Ay siw̄ata bin yinátarō. <sup>3</sup>Simat cat yehnti itquin yinátarō. UW̄ tiw̄ti bin, uw̄ owár ohbac técuati itquin yinátarō. Tan wan ténaquin yinátarō. Ray racar isoti bin yinátarō. <sup>4</sup>Im usi itquin yarsa ayquin yinátarō. Sasá cat yarsa ayquin yinátarō.

Imár sasát cat imár chihtá yarsa caquin yinátarō. <sup>5</sup> Imár sasán imár owár ítquinan cat yarsa áytitara, Sir chiwa cat yarsa aya báreyra. <sup>6</sup> Jesús chihtá awan cájaquinra cara yínajatru. Jesús chihtá awan cajac eyin carin yínyeyra imaran bahnaquin cuít síhwata óraro. Etya síhwá yínyeyra, récaram Sisramat ay bár yajcayat Sirat cuecu eyta, eyin cat eyta cuécwawayqueyra. <sup>7</sup> Jesús chiwa bár binat cat biyin tamo ay síhwactara eyin yinátarō. Etya bár cuácyatra Jesús chiwa carin yínajar binro. Etya yínyeyra Sisramat eyin cayar yajcata óraro. Urá ay bár yajc áyata oraro. Etya cayar yajti acu Jesús chiwa carin yinata éyinra aját waquíc eyta bin yinátarō.

### Cómo deben ser los diáconos

<sup>8</sup> Býinán carinuitar yajquín síhwactara eyin cat carin éytaan wan rehcata binro. Uwat eyin tamo ay síhwakin eyta yajquín yinátarō. Ur istanác tew̄quin eyta yinátarō. Sima bunara bár bin yinátarō. Raya racar isoti bin yinátarō. <sup>9</sup> Sir chihtá bahnácar ub cahmar cábata bin cájaquin yinátarō. <sup>10</sup> Bahat carinuitar yajquín caca rabar anto yinín cahmar, eyin bitara ítictara eyin urá wahitátarō. Eyin urá ítitán, ur áytara, carinuitar yajquín yinátarō. <sup>11</sup> Eyin wiya uwat ajcá ji bécbara, yinátarō. Eyin wiyat uw riótitaro eyin yinátarō. Eyin wiyat ay síhwactara, eyin yinátarō. Eyin wiyat bahnácar urá istanácuitar yájctara eyin yinátarō. <sup>12</sup> Eyinan wiya istanác yehw̄ jaquin carinuitar yajquín yinátarō. Imár wiya cat, sasá cat, usar itquin cat yarsa ayquin yinátarō. <sup>13</sup> Cuitar yajquín éyinatan canar ay yajquítara, uwat ítitán, éyinan urán ayro. Eyinan uwat ur ay itic etar éyinat uw quínoan Sir chihtá rooti ehcwátarō. Etya itic eyin yinátarō, carinuitar yajquín.

### El secreto de nuestra religión

<sup>14-15</sup> Asan bah quin awan ben séhw̄aro. Cuatán asan biti cuácyatan, chihtá uch bah acu cuihsúr ayro. Sir chiwat bitara yajcata bíntara ey istayta acu aját ey cuihsúr ayro. Sir chiwan owár binat Sir queni tamo síhwakinro. Uw éyinat Sir chihtán tehmoti ehcúquinro. <sup>16</sup> Récaji uwat istiti cuar Sirat ima chihtá is quin ehcujacro. Ey chihtán ayan cuitro.

Sir iman sibár ji ar ji uw cac cahmar waajacro. Ajcan Camur Eyat ítitán, waajáqueyat ur ay bár yájtiro. Sir cacmín cuacúr binat cat ey itchacro. Uw bahnaquin quin ey chihtán ehcujacro. Ehcwayat uwat ey chihtá cajacro. Eyan carin cuít yehnár, uw cac cahmar sicor cuacúr bijacro.

### Los que se apartarán de la fe

**4** <sup>1</sup> Sir Ajcan Cámaran Eyat uch chihtá orac rahcuayta acu wacaro: “Cábara tinic cab cu racayat, cahujinat Sir chihtá cájaquey sicor waca téyqueyra. Uw cayar yajquin acu, súcuarin acu chiwa chácayqueyra. Sisram chihtá, rusám chihtá uní bár ey rahcuáyqueyra. Rahcuír car Sir chihtá sicor waca téyqueyra.” wacaro. <sup>2</sup> Chihtá uní bár ey urá bucáy binat siw̄ro. Urá bucáy bin éyinat sucuar tew̄ ic báhntiro. Sucuar tew̄ ic bahnti rehquit eyin ur ay bar icar áyjacro. <sup>3</sup> Eynat uw quin wiya cat yehw̄ áytiro. Ira cat, ruwa cat icúr bi bin coh áytiro.

Cuatán ir eyan, ruw eyan Síratan uw cohyta acu chájaquinro. Ir eyan Sir ima tamo síhwāquinat cat cohyta acu chájaquinro. Chihtá uní bi sínjaquin éyinat Sir quin “Oquéy, bahat is obir yajacro,” wacátar. Etya waquír yarsa cóhtar. <sup>4</sup>Sirat chájaqueyan bahnacan ayro. Ir eyra, ruw eyra bachuti cohta binro. Sirat bah obir yajác sehwāa rabar icuran biyan cónhtara eyan yarsa cóhtar. <sup>5</sup>Sir tamo sehwāar cóhtara, Sirat íttitan, eywan yarsa cóhtar. Sir ojcor conár cat Sir ub cahmar yarsa cóhtar. Cuat súcuarinat uw quin ir ey ruw ey coh áytiro.

### Un buen siervo de Jesucristo

<sup>6</sup>Chihtá eyan Jesús chiwa quin ehcuwi. Etya ehcwáyatán, bahan Sir chiwa acu caran ay yehnáyqueyra. Etya ehcwayat uwat bah tamo ay síhwātaro. Bahatán Sir chihtá cuít cajac istátar. Bahat Sir chihtá récaji rahjác ey acsar acsar sin biquic istátar. <sup>7</sup>Uwat ruiyin ojcor ehcwáyatrá, bahatra eyra cuít rahcti jawī. Chihtá cuayir bi ehcwáyatrá rahcti jawī. Ey tamo séhwāti jawī. Ehcuti jawī. Cuatán Sir queney tamo sehwāc sinwi. Sir chihtá yajquíc sinwi. <sup>8</sup>Uwat sibár chihjír ji chaquic sínyatan ayro. Cuat Sir chihtá yajquíc sínyatan ayan cuitro. Sir chihtá yajquíc sínyat cajc uchuitar cat, cuacúr Sir ówár chácayat cat, is acam ay rehcáyqueyra. Ahajira cajc uchuitar ita rabar ey chihtá uchitar ohbac ítataro. Cabar tinyat cat ey uchitar tan wan waátar. <sup>9</sup>Uwat ey ojcor eyta téw̄ queyan uniro. Ey chihtá ohbac cácataro. <sup>10</sup>Etya etar ijmár cuitatrún eyta séoti yajcaro. Isan Sir queneyat is siwic acor itro. Eya bahnauin acu síuquibro. Ima chiwa wácati síwayqueyra. Etya cuácatat ijmár cuitatrún ey chihtá yajcaro. <sup>11</sup>Ey chihtá uw quin yajc aywi. Ey chihtá uw quin siwī.

<sup>12</sup>Bah anto síbijji etar uwat bah ajcá bár chácata óraro. Etya cuácatat bitara yajcayat, uwat bah tamo ay síhwātatara, eyta ay yajwī. Sir chihtá cut bitara yajcata bíntara, bahatán eyta yajwī. Sir chiwat bitar wacata bíntara, bahat cat eyta wawī. Sir chiwa bitar ítata bíntara, bah cat eyta ítuwi. Uw sehnáč chácata bíntara, bahat cat uw eyta sehnáč chawī. Sir tamo séhwāta bíntara, bahat cat Sir tamo eyta séhwāwi. Ur ay jácata bíntara, bah cat ur ay eyta jawī. Sir chiwat bahat yajquír eyta yajcayta acu bahatán eyta yajwī. <sup>13</sup>As bah quin bic ocsó tasán, Sir cáritan uw cac cahmar etiti tawi. Etiti ehcuwi. Etiti siwī. <sup>14</sup>Récaji werjayinát bah cuij otar atcar chácayat, bah quin urá wíjacro. Werjayinát Sir chihtá ehcúr uchitar bahat Sir chihtá ehcwaya acu urá wíjacro. Ehcwaya acu urá wíjaquey ajcá bár chati jawī. Cuatán ey uchitar Sir chihtá ehcuwi. <sup>15</sup>Bahat eyta yajwī. Etiti yajwī. Etya yajcayat bahnáquinat bah urán cuít rehquíc istáyqueyra. <sup>16</sup>Yají jawī. Behmátt Sir chihtá yají cawī. Siwīc ey cat ay siwī. Sir chihtá wácati ay yajcayat, Sirat bah uchitar wacáyqueyra. Bíyinat bah chihtá rahcyat, eyin uchitar cat wacáyqueyra.

### Cómo portarse con los creyentes

**5** <sup>1</sup>Werjayín técuati jawī. Cuat werjayín quin ajc uní uchitar wawī. Behmá tet quin ajc uní uchitar waquír eyta, werjayín quino cat eyta wawī. Anto síbijjin acu cat ay yajwī. Behmá taná acu yajquír eyta, síbijjin acu catum eyta ay yajwī.

<sup>2</sup>Behmá ab acu yajquír eyta chauquín acu cat eyta ay yajw̄ i. Behmá chitá acu yajquír eyta, cahbarin acu cat eyta ay yajw̄ i. Eyiñ owár cuehsti ay yajw̄ i.

### Las viudas

<sup>3</sup>Sácajaquin wiya bahjaquin tamo cat séhw̄awi. Sácajaquin wiya istir bahjaquey eyin tamo cat séhw̄awi. Eyin ajcá ji béowi. <sup>4</sup>Cuatán sácajaquin wiya iman sasá chítara, wihninán chítara, sasá éyinatan, wihnín éyinatan imár cayin obir yajquíc sínataro. Síratán eyta obir yajquín wajacro. Imarat sicor ab quin tunin acu eyta yajquín wajacro. Etya jaw̄ yajcáyatan, Siran ahní rehcátaro. <sup>5</sup>Sácajaquin wiya cayin bár cuácatat rehratí obir yájcjatiro. Imár ístetro. Bíyinan eyta rehcáyatan, éyinan Sirat imáruitar yajquíc acor itro. Eyiñat rícará cat, chéycara cat Sir ojcor etiti conro. Sirat imáruitar yajcayata acu etiti conro. <sup>6</sup>Cuatán sácajaquin wiya ahní rehquíc icar rehquít bitar utar yajcayat éyinra chéinan wanro. Sir tamo síhw̄ati étarwan chéinan wanro. Estají cuar sácajaquin éytaro. <sup>7</sup>Uw quin uch chihtá yajc aywi. UW quínoan sácajaquin wiya obir yajc aywi. Etya yajcáyatan, uwat eyin rio báreyra. <sup>8</sup>Cuat bíyinat imár cágintar, tetintar, abintar, cohtintar, caquintar ajcá bár chácyeyra, éyinat Sir chihtá wacar éytaro. Bíyinatan imár cayin ajcá bár jácayatan, éyinat ur ay bár yajcaro. Sir chihtá cati binat yajquír ay baran cuít yajcaro.

<sup>9</sup>Chauquín sácajaquin wiya sicar biyin obir yajquín acu caquiñ síhw̄ayatra, uchta bin caw̄ i. Chauwican bara sesenta cuít bin caw̄ i. Récaram ra istanác bin jor yehw̄ jaquin caw̄ i. <sup>10</sup>Sácajaquin wiyin bíyinat ay yajáctara, sasá ay cac sijáctara, ubach cat, ira cat istiti bin quin wíjactara, Sir chiwa acu cacumír chájactara, cuayin obir yajáctara, bahnáç etiti ay yajáctara, uwat ey ójcoran ay wacátarro. Chauca eyta bin sácajaquin wiya owár obir yajquín acu caw̄ i.

<sup>11</sup>Cuatán wábjirinra cati jaw̄ i. Wábjirin quino Sir bach yajc ayti jaw̄ i. Anto wábjirin cácyeyra birá cuanyat urá bar tehmota óraro. Awan ra cuaca racar rehcata óraro. Etya cuácatat, Jesucristo chiwa obir yajquíc et báhqueyra. <sup>12</sup>Ra cuaca racar rehcayat, imarat récaji yajquín wajác ey tehmóyqueyra. Récajan Sir canar yajquín acu ra bár itin wajáquinro. Etya cuar bucoy ra cuac cun rehcata óraro. Etya wajác cuar bucoy urá tehmóyqueyra. Urá tehmoyat, Sir tayar yajcaro. <sup>13</sup>Etar cat sácajaquin wiya wabjir eyin cácyeyra, eyin cay bár rehquít, istiy usi istiy usi cuayir pasear yacot beta óraro. Pasear yacot be rabar uw ríotaro. Téw̄ajar bin tew̄ ót bétaro. <sup>14</sup>Etya cuácatat sácajaquin wiya wábjirin acu ajatán uchta yajquín wacaro. Eyiñat ra cuácataro. Ra cuaquiruitar sasá cohnátarro. Etar sasá cohnár car sasá cat, ra cat ajcá ji béowi, wacaro, sácajaquin wiya wábjirin quin. Etya cuácatat quehsí binat is cahmí icar icúr ques icar téw̄ajatiro. <sup>15</sup>Sácajaquin wiya wábjirin cahujínatra Sir chihtá bar wácajacro. Wacar Satanás chiwa chájacro. Cahujín cat eyta wácati acu aját eyin quin ra cuaquin wac ayro.

<sup>16</sup>Sir chihtá cáguaquinat imár uwa sicar sácajaquin wiya che rehcayat, éyinat chauc eya obir yajcátarro. Etya obir yajcayat cábalo. Etar Jesús chiwa owár binat

ey icúr acui obir yájcajatro. Etya cuácayat Jesús chiwa owár binat sácajaquin wiya cayin bár binan obir yajcátaro. Sácajaquin wiya obir yajcata ojcor aját etya ehcuro.

### Los ancianos

<sup>17</sup>Werjayín Jesús chiwa acu carin ay bi rehcayat werjayín eyin uwat ajcá ji býyatato. Werjayinatán Sir chihtá ohca sinti ehcúctara, ohca sinti síwíctara, ay ehcúc sehwár car ay túnataro. <sup>18</sup>Sirat carituitar uchta wacaro:

Vacat ritút cucú chuquey uquin saw saw saw ayat, vaca eyta yajcáy raujac ey quin cucú yay áytira yajti jawí i. Ey quin cucú cuitar sawi tayar tunwi, wacaro.

Uch cat wacaro:

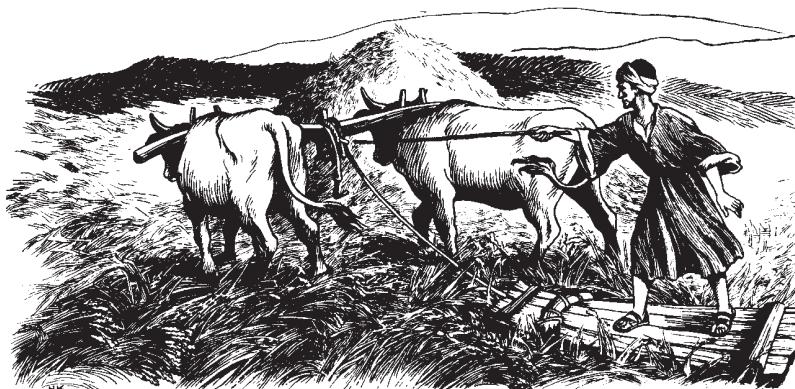
Cacmát canar yajquíc tehmár tayar yarsa túnata binro.

<sup>19</sup>Bah quin cuisa istanác bijiyat werjáy cahmí icar tewíctara, ey ria rahcti jawí i. Cuatán cuisa bucáy bñatara, bay bñatara tewýat eyin ria rahcwi. <sup>20</sup>Werjáy istiyát ur ay baran acsar etiti yajcayat uw bahnaquin cac cahm bahat ajc tec cuitar wawí i. Ajc tec cuitar wacayat werjayín cahujín ehúr wini jácataro. Ehúr wini jácataro ay batra yájcajatro.

<sup>21</sup>Sir ub cahmar, Jesucristo ub cahmar, cuacúr Sir cacmín cájaquin ub cahmar bah quin aját eyta wacaro. Chihtá ey wácati yajwí i. Bíyinat ur ay bár acsar etiti yajcayat, chiwa cac cahmar eyin quin ajc tec cuitar wawí i. Bah íwóquin tacat, bah íwóquin bár tacat, ajc tec cuitar wawí i. Chihtá istanác cuitar eyta wawí i.

<sup>22</sup>Bahat uwa cara yehn ayin cahmoran ay séhwawi. Inic cuat cara yehn ayti jawí i. Ay séhwati yehn áyeysra, ur ay bár bin yehnata óraro. Ur ay bár bin yehn áyeysra behm oquís yehnáyqueyra. Etya bira bahat Sir tayar yajti acu yají chawí i.

<sup>23</sup>Bah cab istiy cab istiy urá yarir eyat yatro. Etya cuácayat riha ima yahquíc ey etwi. Ahra chistár ub bacú cat yahwi. Urá yarir yarti acu ey cat yahwi.



(1 Timoteo 5.18)

<sup>24</sup> Cahujinat ur ay bár yajcáyatan, bahnáquinat itro. Anto bahat cat chiwat cat eyin quin táyoti cuat bahnáquinat éyinat ur ay bár yajác itro. Cuatán cahujinat ur ay bár yajcayat, in istá báreyra. Uwat semar, semar istáyqueyra.

<sup>25</sup> Ur ay yajquey cat éytaro. Cahujinat ur ay yájqueyán bahnáquinat itro. Cuatán cahujinat ur ay yájqueyra bahnáquinat in istá báreyra. Cuat ur ay yajquey bahnáquinat birá cuanyat istítira rehca báreyra.

### Los siervos

**6** <sup>1</sup>Jesús chiwa cahujinan istiy acu cacumró. Cacúm acu caran eyan cayibro. Cacmín éyinat imár carin ajcá ji bey aywi. Carin chihtá cat ay cac aywi. Etya cácat, uwat Sir ojcor cat, isat siw̄quey ojcor cat ahsín tew̄a báreyra. <sup>2</sup>Cacúm cayíb cat Jesús chiwa yehnjaquin óraro. Cacúm cayíb cat Jesús chiwa tacat cacmín quin ey chihtá cac aywi. Ahra Jesús chihtá cut imar rabin etar ey chírtara cati síhw̄actara, eyin quin cac aywi. Cuatán cayíb Jesús chíwtara, “rábintara eyin chihtawan cuít cícata” siw̄ i. “Imár rabin etar eyin ácuan ay yajcata,” siw̄ i. Ahra rabin cuácat, sehnacan cuít etar eyta yajc aywi. Ima rabin acu yajquíc etar canar ay yajc aywi. Uwa eyta yajquín acu siw̄ i. Etya yajc aywi.

### La religión y el contentamiento

<sup>3</sup>Uw istiyát wacaro: “Aját Sir chihtá siw̄ro,” wacaro. Etya waquí cuar Sir chihtá siw̄tiro. Cara Jesucristo chihtá siw̄tiro. Jesucristo Sir wacjá síhw̄ati cuar chihtá istiy siw̄ro. Bíyinat eyta síw̄ayatan, <sup>4</sup>imaran urán bow̄an bahnaquin cuít síhw̄aro. Uw eyta séhw̄aqinra urá batro. Cuatán uw owár tecua racar isoro. Chiht istiy ques, chiht istiy ques tecua racar isoro. Etya tecua racar rabar uwat uw sar rahra rahra bor yajcaro. Rahra, rahra wahw̄ úr cat téntati yajcaro. Rahra, rahra cat ahsín tew̄ro. Rahra, rahra cat ríoro. <sup>5</sup>Uw owár rahra, rahra etiti técuaro. Uw éyinra ur icar ay síhw̄ajatro. Chihtá uní bi wacar imár urá bár rehjecro. Eyiñat uchta síhw̄aro: “Isat Sir tamó síhw̄ayat rayan cuít sécuataro,” síhw̄aro. Etya síhw̄ayat cuayir síhw̄aro. <sup>6</sup>Etya cuar Sir chihtá caca rabar, “Asan ohbac itro,” síhw̄ayat, ayan cuitro. <sup>7</sup>Isan ab ubot wicáyatan isra ray bár wijacro. Etya cat yájcajareht is sácatan ray bár ata bétaro. <sup>8</sup>Etya cuácat ah uch cutar yayín acu chéitara, oya ow̄ in acu chéitara, im ey guitar étanoh bac itataro. <sup>9</sup>Cuatán bíyinán oyin rayin yin cun cuácat, éyinra Sisramat cayar beyátar. Eyiñ quin ay bár yajc áyatato. Ray racar rehquít bitar útara ay bár yajca racar isota óraro. Ay bár yajcayat, bar cuecwátar. Ur ay bár icar áyatato. <sup>10</sup>Ray rácara cuít isóyatan, icuran biyan bahnáç ur ay bár yajcaro. Cahujinat ray racar isóc rehquít Sir chihtá waca téjecro. Waca ter imár urá bár rehjecro. Cueat cuít cuácaro.

### La buena lucha de la fe

<sup>11</sup> Cuatán bahra Sir tamó séhw̄aquibro. Etar ray racar isoti jaw̄ i. Cuat uch yajw̄ i. Ur ay cat yajw̄ i. Sir ojcor cat conwi. Jesusat bah síwata cat séhw̄awi. Uw

cat sehnác chaw̄i. Sir chihtá wácati cat tan uw̄i. Cahujín owár cat técuati jaw̄i. 12 Bahat Jesús tamo ay sehwān acu urán tanan cuít chaw̄i. Ur istanácuitar eyta chaw̄i. Bah urán tanan eyta rehcayat, bah yaryat Sir jor cuacúr bur cut suw cut ítataro. Récajian ricá cac cahmar behmát Jesús chihtá cajac ehcujacro. Etya ehcwáyatan Sirat bahan ima jor itin wajacro. Etya bira ey tamoan cuít séhwāwi. 13 Aját Sir ub cahmar Jesucristo ub cahmar bah quin wacaro. Sirat uw cat, ruwa cat, bahnáquinan estají itin waquír chájaquinro. Jesucristo eyat Poncio Pilato gobernador cac cahmar im ojcor caba ehcujacro. 14 Aját ey ub cahmar bah quin uchta yajc ayro. Sir chihtá ay caw̄i. Bah cahmí icar bi ques icar téwajar rehcayta acu caw̄i. Cara Jesucristoan cajc uch cut sicor wic ocsó tas eyta caw̄i. 15-16 Jesucristo wiquíc cab cucayat Sir imát cajc uch cut áyayqueyra. Siran cara tahnác éyatan Jesucristo áyayqueyra. Carin bahnaquin acu Sir eya caran cuitro. Caran tahnacro. Eyan bur cut sur cut chinti ítayqueyra. Cuatán cahujinra eyta cat batro. Siran wan beo beo cuít cuácatan, cahujinra ey quínora cíwjarcuano. Uwat cahmor cat ub cut ey istítiro. Ah cat, ub cut ístajatro. Etya cuácatat, ey tamoan uwat ay séhwāwi. Ey chíhtaran wácati caw̄i. Etya jaw̄i. Amén.

17 Oya ji, ray ji eyin quínoan bahatán uchta yajc aywi. Eycin quino imaran bahnaquin cuitra sihwā aytí jaw̄i. "Imár oyauitar, ray cuitar bahnác caba yajcata," síhwāti acu siw̄i. Oya cat ray cat cab rehti sicor bár chácata cuácatat ey cuitar caba yajcata síhwāti acu siw̄i. Cuatán Sir imat eyin cuitar yajcata chihtá siw̄i. Sirat is quin icuran biyan bahnác wícaro. Is ohbac itin acu bahnác wícaro. 18 Cuat oyan cuít bin quin rayan cuít bin quin ay yajc aywi. Ayan to yajc aywi. Es yajti cuar cahujín quino cat racar wic aywi. 19 Etya yajcayat awan Sir imát sicor túnayqueyra. Sirat eyta tunyat, eyin bur cut suw cut ítayqueyra. Sir jor ohbac ítayqueyra.

### Encargo final a Timoteo

20 Timotéou, bahat Sir chihtá ehcún acu wíjaqueyan bahatán ey tehmoti siw̄i. Tehmoti ehcuwi. Cahujinat chihtá istiy ehcwá rabar, chihtá uní bi siw̄ic wacaro. Etya wac cuar cuayir tew̄ro. Chihtá eyra Siray batro. Chihtá eyra rahcti jaw̄i. Yají jaw̄i. 21 Cahujinat ey chihtá caquir cat Sir chihtá wácajacro. Etya bira ey chihtara cati jaw̄i. ¿Sir chihtá rúhw̄ajaqui? Aját Sirat bah obir yajcayta acu conro.